

ZÁZNAMOVÉ KARTY DÁVKOVÁNÍ

 ▶ 50 mikrogramů v 1 dávce

 ▶ 100 mikrogramů v 1 dávce

 ▶ 200 mikrogramů v 1 dávce

Ukázka toho, jak vyplňovat záznamovou kartu, je uvedena na zadní straně každé karty.

Informace, které do karty zapíšete, pomohou Vašemu lékaři zjistit, zda Vám léčba poskytuje odpovídající úlevu od bolesti.



KONTAKTNÍ INFORMACE

► Uvedte prosím níže, koho je možné kontaktovat v případě, že budete mít jakékoli dotazy týkající se Vaší léčby přípravkem Instanyl®

Tuto službu pacientům poskytl



IN 01-0210



JAK POUŽÍVAT VÁŠ INSTANYL®

Intranazální fentanylový SPREJ
INSTANYL®



DŮLEŽITÉ INFORMACE O PŘÍPRAVKU INSTANYL®

Seznamte se prosím s následujícími důležitými informacemi a určitě si přečtete Příbalový leták před tím, než začnete přípravek Instanyl® používat.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ PŘÍPRAVKU INSTANYL®

- ▶ Používejte Instanyl® pouze, pokud:
 - ▶ užíváte denně jinou opioidní léčbu
 - ▶ trpíte záchvaty průlomové nádorové bolesti
 - ▶ byli jste řádně informováni lékařem a lékárníkem o používání nosního spreje a bezpečnostních opatřeních s tím spojených
- ▶ Nepoužívejte Instanyl® k léčbě jiných krátkodobých bolestí, například bolesti hlavy nebo zad apod.
- ▶ Seznamte se sami a seznamte též rodinné příslušníky nebo ty, kdo o Vás pečují, s příznaky předávkování a s tím, jak postupovat při zajištění neodkladné lékařské péče. Příznaky předávkování fentanylem zahrnují:
 - ▶ ospalost, netečnost, závratě, snížení tělesné teploty, zpomalení srdeční tepové frekvence, snížení napětí svalů, poruchy koordinace horních a dolních končetin
 - ▶ v závažných případech může předávkování přípravkem Instanyl® vyvolat výrazný útlum, křeče anebo závažné dechové obtíže (zpomalené a povrchní dýchání), případně bezvědomí. V těchto případech je nutné, aby ten, kdo o Vás pečuje, kontaktoval ošetřujícího lékaře, nemocnici nebo službu rychlé zdravotní pomoci pro zajištění potřebné odborné zdravotní péče.
- ▶ Musíte pečlivě dodržovat doporučení Vašeho lékaře týkající se toho, jak a kdy používat Instanyl® a maximálního počtu dávek, které můžete denně užívat.
- ▶ Je důležité, abyste nepoužívali Instanyl® k léčbě více než 4 příhod nádorové průlomové bolesti denně. Jednotlivé epizody průlomové bolesti by neměly být léčeny více než 2 dávkami použitými v odstavu minimálně 10 minut a pouze v případě, že prvá dávka do této doby nevedla k dostatečné úlevě od bolesti.

- ▶ Změnu dávky přípravku Instanyl® nosní sprej, stejně jako jiné léčby proti bolesti, by měl zajišťovat Váš lékař.
- ▶ Pokud se epizody průlomové bolesti opakují v intervalu kratším než 1 hodina, informujte okamžitě svého lékaře.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ PRO SKLADOVÁNÍ PŘÍPRAVKU INSTANYL®

- ▶ Instanyl® by měl být uchováván mimo dohled a dosah dětí, neboť je pro ně škodlivý.
- ▶ Instanyl® nosní sprej musí být po použití vždy vložen zpět do bezpečnostního pouzdra s uzávěrem znemožňujícím nežádoucí otevření dětmi.
- ▶ Je důležité uchovávat Instanyl® v tomto bezpečnostním pouzdru a na bezpečném místě, aby se předešlo jeho zneužití jinými osobami.
- ▶ Nosní sprej v bezpečnostním pouzdru uchovávejte vždy ve svislé poloze.
- ▶ Pouze Vy nebo osoba o Vás pečující byste měl(a) používat a manipulovat lékem Instanyl®, neboť přípravek obsahuje léčivo, které je žádané narkomany.



Intranazální fentanýlový SPREJ
INSTANYL®



DŮLEŽITÉ INFORMACE O PŘÍPRAVKU INSTANYL®

DŮLEŽITÉ INFORMACE O KAŽDODENNÍM POUŽÍVÁNÍ PŘÍPRAVKU INSTANYL®

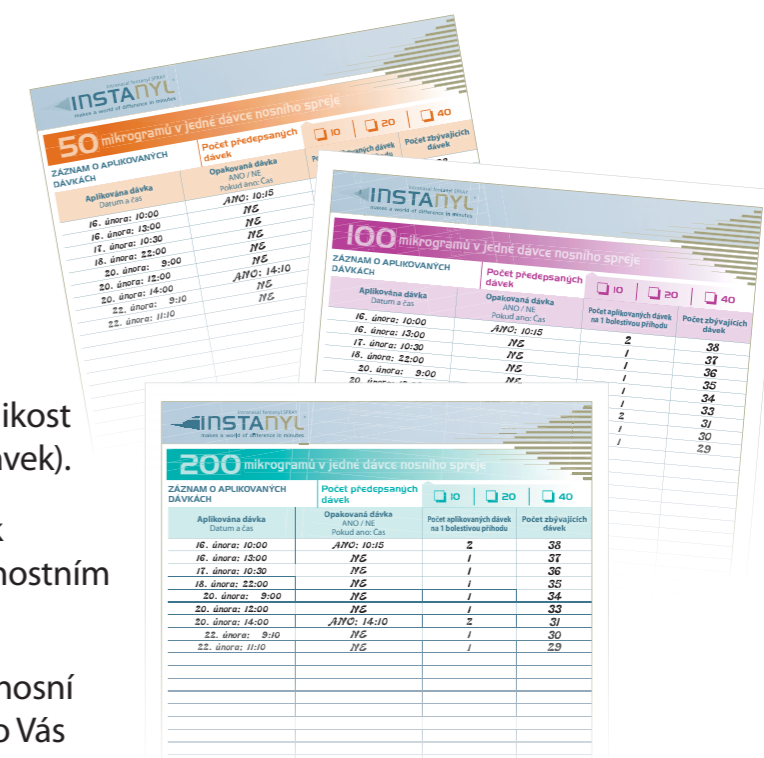
- ▶ Neporovnávejte sílu dávky přípravku Instanyl® s jinými fentanylovými přípravky – změnu Vám předepsané dávky by měl provádět pouze Váš lékař.
- ▶ Instanyl® je dostupný ve 3 různých silách dávky, a každá z nich má odlišný barevný kód. Je možné, že než dosáhnete pro Vás nejvhodnějšího dávkování, budete používat více než 1 dávkovou sílu. Nicméně i tak je důležité, abyste užívali jen tu dávku, kterou Váš lékař považuje za nejvhodnější pro léčbu Vašich příhod průlomové bolesti. Kdykoli si nebudete jisti tím, jakou dávkovou sílu byste měli používat, konzultujte to se svým lékařem nebo zdravotní sestrou.
- ▶ Pokud potřebujete použít Instanyl® častěji než 4x denně, musíte to sdělit Vašemu lékaři, neboť to může být známkou toho, že je zapotřebí upravit dávkování Vaší běžné denní opioidní léčby.
- ▶ Pokud zaznamenáte kterýkoli z níže uvedených příznaků, je možné, že jste použili nadměrnou dávku přípravku Instanyl®, a proto byste měli neodkladně vyhledat lékařskou pomoc:
 - ▶ ospalost / netečnost
 - ▶ závratě
 - ▶ snížená tělesná teplota
 - ▶ snížená srdeční tepová frekvence
 - ▶ obtíže s koordinací končetin
- ▶ Předávkování přípravkem Instanyl® může vést k útlumu, křečím, těžkým poruchám dýchání (zpomalené nebo povrchní dýchání), případně bezvědomí. V těchto případech je nutné, aby ten, kdo o Vás pečuje, pro zajištění potřebné odborné zdravotní péče kontaktoval ošetřujícího lékaře, nemocnici nebo službu rychlé zdravotní pomoci.

VEĎTE SI ZÁZNAMY O TOM, KOLIK DÁVEK UŽÍVÁTE

- ▶ Povedete-li si záznam o užívání přípravku Instanyl®, pomůže Vám to snadno spočítat, kolik dávek jste již použil (a) a kolik jich ještě ve Vašem spreji zbývá. Vzhledem k tomu, že Instanyl® je k dispozici ve 3 různých silách dávky, je pro každou sílu (50 µg/dávku, 100 µg/dávku a 200 µg/dávku) připravena záznamová karta v odpovídající barvě.

50 mikrogramů v 1 dávce
100 mikrogramů v 1 dávce
200 mikrogramů v 1 dávce

- ▶ Dříve, než si začnete vést záznam o užívání přípravku Instanyl®, vyberte si prosím záznamovou kartu, která odpovídá Vám předepsané dávce, a poté označte odpovídající velikost balení (10 dávek, 20 dávek nebo 40 dávek).
- ▶ Jednoduchý návod pro počítání dávek je rovněž uveden v popisu na bezpečnostním pouzdru přípravku.
- ▶ Pokaždé, když použijete Váš Instanyl® nosní sprej, ujistěte se, že Vy, nebo ten, kdo o Vás pečuje, zapíšete požadované informace do záznamové karty. Pokud zjistíte, že Vám ve spreji zbývá 5 nebo méně dávek, spojte se bez dalšího odkladu s Vaším ošetřujícím lékařem.



Intrazánální fentanylový SPREJ
INSTANYL®



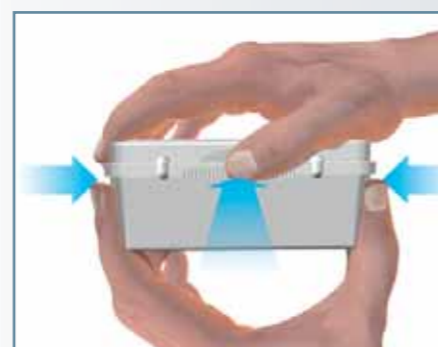
JAK OTEVŘÍT BEZPEČNOSTNÍ POUZDRO S POJISTKOU PROTI NEŽÁDOUCÍMU VNIKNUTÍ DĚTÍ

1. Dříve, než použijete bezpečnostní pouzdro poprvé, ujistěte se, že jste odstranili ochranné zapečetění.

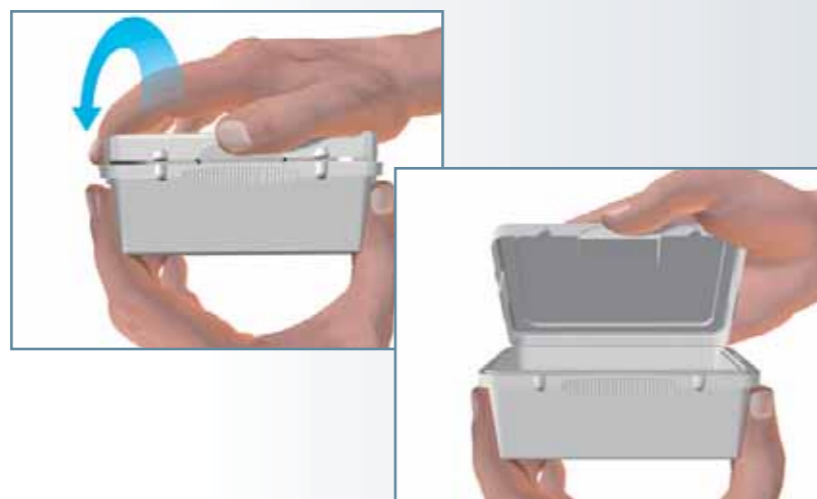
2. Držte pouzdro v jedné ruce tak, že palec a prostředník máte položeny proti sobě na kratších stranách pouzdra, a stiskněte směrem dovnitř



3. Současně palcem druhé ruky, položeným na tlačítko nacházející se na přední straně pouzdra, stiskněte rovněž směrem dovnitř. Udržujte tlak ve všech 3 směrech.



4. Tahem vzhůru odklopte víčko pouzdra.



JAK ZAVŘÍT BEZPEČNOSTNÍ POUZDRO S POJISTKOU PROTI NEŽÁDOUCÍMU VNIKNUTÍ DĚTÍ



1. Nosní sprej po použití uložte dovnitř pouzdra.

2. Ujistěte se, že všechny západky na víčku správně projdou zpět do pojistných zdírek ve stěně pouzdra.

3. Stiskněte silně směrem dolů tak, aby postranní západky s kliknutím zapadly do pojistných zdírek.



JAK POUŽÍVAT INSTANYL® NOSNÍ SPREJ

► **Důležitá upozornění:**

- Přípravek INSTANYL můžete použít k léčbě maximálně 4 epizod průlomové bolesti v jednom dni.
- Každá epizoda může být léčena maximálně 2 dávkami použitými v odstupu minimálně 10 minut a pouze v případě, že první dávka nevede k dostatečné úlevě od průlomové bolesti.
- Dříve než začnete přípravkem INSTANYL léčit další epizodu průlomové bolesti, měli byste vyčkat alespoň 4 hodiny. A to jak v období titrace dávky, tak při udržovací léčbě.



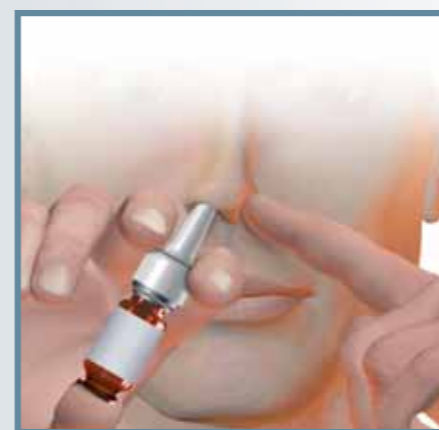
► **Před použitím:**

- V případě, že máte ucpaný nos (například při rýmě), před aplikací léčiva jej nejprve uvolněte.
- Sejměte ochrannou čepičku.



► **Příprava na aplikaci:**

- Před první aplikací připravte nosní sprej tím, že 3x–4x stisknete pumpičku aplikátoru, až se objeví jemná mlha. Držte aplikátor dále od obličeje a především očí, a také stranou od jiných lidí.
- Držte nosní sprej s palcem na spodní straně zásobníku, a s ukazováčkem a prostředníkem na obou stranách pumpičky aplikátoru.



► **Použití nosního spreje:**

- Sedněte nebo stůjte ve vzpřímené pozici. Držte Instanyl® sprej ve svislé poloze. Mírně skloňte hlavu vpřed.
- Tlakem prstu uzavřete jednu nosní dírku. Do druhé nosní dírky vsuňte zhruba do hloubky 1 cm aplikační konec spreje.
- Rychlým stiskem pumpičky aplikujte sprej v době, kdy se nadechujete.
- Pokud do 10 minut po aplikaci nezaznamenáte zmírnění bolesti, můžete dávku opakovat aplikací do druhé nosní dírky. Řiďte se pokyny Vašeho lékaře.



JAK POUŽÍVAT INSTANYL® NOSNÍ SPREJ



► Po použití:

- Vysuňte Instanyl® nosní sprej z nosní dírky a pečlivě očistěte jeho aplikační konec.
- Vložte sprej do bezpečnostního pouzdra a poté pouzdro uložte na bezpečném místě.
- Pokud nebudete Instanyl® nosní sprej používat po dobu delší než 1 týden, musíte před dalším použitím provést stejnou přípravu jako před prvním použitím.

JAK S PŘÍPRAVKEM ZACHÁZET

- Obdobně jako u jiných silných léků proti bolesti, zeptejte se Vašeho lékaře, jak správně zacházet s přípravkem Instanyl® nosní sprej.

LIKVIDACE

- Nepoužitelné léčivo vraťte do lékárny. Veškeré použité nebo prázdné nosní spreje Instanyl vraťte do lékárny, řiďte se prosím doporučením uvedeným na obalu: „Nepoužitelné léčivo vraťte do lékárny.“